



# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 20 августа 2015 года, N 163 (6316)

Четверг

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



## ТЫ НЕПОВТОРИМ, ТЫ ДОРОГ МНЕ, РОДНОЙ МОЙ УЗБЕКИСТАН!

### ВРЕМЯ ВЕЛИКИХ СВЕРШЕНИЙ

## Созидательная работа по всем направлениям

**На юге страны уделяется внимание развитию всех секторов экономики, их модернизации путем внедрения средств современной техники и технологий, обеспечивающих высокую долю переработки сырья и насыщение рынка качественной продукцией.**

Реализуемые меры дают ощущимые результаты, кардинально меняя экономическую карту региона. К примеру, если в 1991 году объем производства сельскохозяйственной продукции составлял немногим более 3,3 миллиарда сумов, на сегодняшний день этот показатель достиг почти 1,68 триллиона сумов. Производство промышленных товаров увеличилось от 2,1 миллиарда сумов до 766,3 миллиарда сумов, товаров народного потребления — от 522 миллиардов до 225,7 миллиарда сумов, строительных работ — от 375 миллиардов до 618,06 миллиарда сумов. В результате реальные доходы населения повысились от 2,9 миллиарда сумов в 1991 году до более чем 2,7 триллиона сумов в настоящее время.

Созданы такие новые для экономики Сурхандарьинской области, как производство строительных и отделочных материалов, легкая промышленность, фармацевтика, пищевая промышленность и другие. 62,5 процента валового регионального продукта приходится на долю малого бизнеса и частного предпринимательства, где занято свыше 80 процентов трудоспособного населения. Если в 1991 году потребность населения в продовольствии, особенно зерне, картофеле, мясомолочной и кондитерской продукции, удовлетворялась за счет импорта, то сейчас 95 процентов этих товаров производится в самом регионе.

Сегодня в Сурхандарье более 83 процентов пахотных земель приходится на долю свыше пяти



тысяч действующих фермерских хозяйств. При значительном сокращении посевов хлопчатника и увеличении площадей под выращиванием зерновых и бобовых, овощных и бахчевых культур достигается высокая урожайность всех их видов за счет создания оптимальных сортов, улучшения мелиоративного состояния земель, применения технологий, обеспечивающих высокие урожаи при минимальных затратах природных, энергетических, трудовых, финансовых и других ресурсов. К примеру, только за счет улучшения мелиоративного состояния земель за период с 2009 по 2014 годы достигнуто увеличение урожайности хлопка и зерна в среднем на 2–3 центнера.

Растут в регионе и объемы переработки сельхозпродукции.

Сегодня в Сурхандарьинской области функционирует 1 380 промышленных предприятий. В ближайшие годы эти показатели еще более возрастут. Согласно программе развития промышленного потенциала региона до 2017 года объем производства промышленных товаров увеличится в 1,5 раза, а их экспорт возрастет к 2019 году на 32,3 процента.

В частности, в 2014 году по области реализовано 15 проектов общей стоимостью более 4,2 миллиарда сумов по созданию новых производств, в том числе на базе фермерских и дехканских хозяйств. В рамках адресных программ по увеличению объемов производства продовольственной продукции аграриевами выполнено 623 проекта, позволивших создать 4 312 рабочих мест в таких перспективных



### ОТ СИЛЬНОГО ГОСУДАРСТВА К СИЛЬНОМУ ГРАЖДАНСКОМУ ОБЩЕСТВУ

## Благоустроенная махалля — залог процветания

**За годы независимости махалля стала центром своевременного и адресного решения насущных вопросов населения. Велика ее роль в духовно-нравственном воспитании граждан, эффективной социальной защите, обеспечении занятости населения, особенно молодежи, укреплении мира и согласия в обществе.**

Ценность махалли заключается и в том, что здесь поддерживаются и развиваются национальные традиции и обычаи нашего народа, в ее работе активно участвуют все граждане, в том числе молодежь и женщины. Она играет важную роль в демократизации общества, обеспечении мира и международного согласия.

Совершенствуются организационные основы функционирования института махалли. Сформирована нормативно-правовая база, способствующая превращению органов самоуправления в центры адресной социальной поддержки населения, развития предпринимательства, укреплению места махалли в системе общественного контроля.

Совершенствуются организационные основы функционирования института махалли. Сформирована нормативно-правовая база, способствующая превращению органов самоуправления в центры адресной социальной поддержки населения, развития предпринимательства, укреплению места махалли в системе общественного контроля.

Безусловно, важное значение в повышении авторитета махалли, роста эффективности ее деятельности имеет создание необходимых условий для работы сходов граждан, последовательное укрепление их материально-технической базы.

По данным фонда «Махалла», только в прошлом году 1 330 органов самоуправления граждан страны получили современные компьютерные комплексы стоимостью более двух миллиардов сумов, выделенных фондом «Махалла». 2 442 схода граждан обеспечены новой мебелью, на что было направлено более одного миллиарда сумов.

Кроме того, в 314 зданиях органов самоуправления граждан проведен текущий, в 85 — капитальный ремонт, два здания реконструировано, 30 — вновь построено. При этом израсходовано 5 миллиардов 517 миллионов сумов.

Сегодня в городе Ташкенте действует 475 сходов граждан. В каждом из них уделяется большое внимание сохранению национального наследия, адресной помощи малообеспеченным семьям,

2 стр.



### МЕДИА-СФЕРА

## Достойное место в информационном пространстве

**Правовое демократическое государство и гражданское общество, которые мы строим, нельзя представить без свободы слова и информации. За годы независимости в нашей стране осуществлена огромная по масштабам работа, направленная на реализацию конституционных принципов свободы поиска, получения и распространения информации и собственных идей, либерализацию информационной сферы, развитие свободных, независимых, самостоятельных СМИ, обеспечение гласности и открытости проводимой политики реформ.**

Прежде всего создана развитая, отвечающая самым высоким демократическим стандартам законодательная база — надежный фундамент

эффективного функционирования, динамичного и свободного развития информационной сферы, защиты деятельности журналистов, под-

шествование в последние годы законов «О средствах массовой информации», «О телекоммуникациях» и других. Они способствуют успешному развитию в информационном пространстве Узбекистана негосударственного медиа-сектора, новых видов средств массовой коммуникации, форсированному освоению интернета, создают необходимые условия для формирования цивилизованного рынка СМИ. Реализуемая стратегия позволяет Узбекистану интегрировать в мировое информационное пространство в качестве равноправного партнера.

2 стр.

## Фестиваль отразят СМИ

**В Самарканде состоялся брифинг, посвященный открытию пресс-центра по освещению хода подготовки и проведения X международного музыкального фестиваля «Шарк тароналари».**

На встрече отмечалось, что в целях проведения престижного форума на высоком организационном уровне при хокимияте Самаркандской области была создана специальная комиссия, в состав которой вошли 17 групп специалистов, ответственных за конкретное направление подготовки к знаменательному мероприятию, в том числе за создание оптимальных условий для работы предста-



2 стр.

### ВСЕНАРОДНЫЙ ХАШАР

## С добрыми помыслами

22 — 23 августа в Узбекистане пройдет всенародный благотворительный хашир

Известна на нашей земле методом хашира помогали возводить дома, строить дороги, благоустраивали махалли, оказывали поддержку нуждающимся. Добрая традиция в годы независимости обрела новое содержание. Во время хашира проявляются самые чистые помыслы нашего народа, такие, как доброта и милосердие, единство и сплоченность, надежды на великое будущее. Такое единство играет важную роль в воспитании молодежи.

Подготовка к торжествам, посвященным самому великому, самому дорогому празднику — Дню независимости идет по всей стране.

Жители городов, сел и махаллей, члены трудовых коллективов занимаются благоустройством территорий, озеленением, строительством. Чистота и порядок, благоустройство — показатель культуры населения, — говорит заместитель председателя Республиканского правления фонда «Махалла» Д. Усманов. — Следуя древним традициям предков, миллионы наших сограждан с вдохновением примут активное участие во всенародном благотворительном хашире. В ходе этого мероприятия планируется благоустроить и очистить улицы, территории вокруг многоэтажных

и частных домов, газоны, скверы, места поклонения, детские площадки, дороги, тротуары, арыки. Во всех махаллях и жилых массивах намечена посадка цветов, фруктовых и декоративных деревьев, создание на свободных территориях зеленых зон, побелка и обрезка деревьев.

Средства от хашиара будут направлены на дальнейшее благоустройство и развитие инфраструктуры махаллей, адресную материальную помощь одиноким пожилым людям, пенсионерам, инвалидам, словом, всем нуждающимся.

Сайёра АЗИМОВА.

# ВРЕМЯ СОБЫТИЯ ЛЮДИ

## Достойное место в информационном пространстве

1 стр.

Развитию негосударственных средств массовой информации служат и институциональные реформы, направленные на обеспечение их государственной поддержки, активное участие в процессах модернизации страны и демократизации общества. На основе Закона «О гарантиях деятельности негосударственных некоммерческих организаций» создана независимая, действующая на демократических принципах система формирования источников финансовой поддержки гражданских институтов. Это позволило обеспечить их независимое развитие, усилить роль и значение СМИ в процессе демократического обновления страны.

В информационной сфере Узбекистана успешно функционируют общественные, негосударственные институты и структуры, содействующие свободному развитию СМИ, укреплению плюрализма мнений в обществе. Созданы Национальная ассоциация электронных средств массовой информации, Общественный фонд поддержки и развития независимых печатных средств массовой информации и информационных агентств Узбекистана. Они реализуют значимые проекты по развитию, модернизации и укреплению материально-технической базы

СМИ, подготовке и переподготовке журналистов и технического персонала, а также поддерживают программы, направленные на повышение профессионального, идейного и художественного уровня материалов. Только в 2014 году в организованных семинарах-тренингах, «круглых столах» и встречах участвовали и повысили свои профессиональные навыки более четырех тысяч журналистов центральных и региональных СМИ.

В последовательном повышении потенциала отечественных СМИ немаловажную роль играет предоставление налоговых льгот и преференций средствам массовой информации, издательским, полиграфическим предприятиям и организациям по распространению печати, что, несомненно, способствует неуклонному повышению качества и уровня журналистских материалов, росту числа независимых СМИ.

На современном этапе чрезвычайно важна поддержка государством и обществом процессов динамичного развития информационной сферы и информационных технологий. От успешного решения этой актуальной задачи, как отмечает глава нашего государства в Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, во многом зависит реализация

конституционных прав граждан на свободу слова и свободу выбора.

Независимым средствам массовой информации отведена особая роль в осуществлении эффективного парламентского и общественного контроля над деятельностью исполнительной власти, обеспечение открытости и гласности проводимых в стране общественно-политических и социально-экономических реформ, повышении правовой культуры и правосознания, политической активности и гражданской ответственности населения. Увеличение количества аналитических и критических выступлений в СМИ с одной стороны служит повышению ответственности представителей органов государственной власти и управления, а с другой будет способствовать росту авторитета средств массовой информации, журналистов и доверия к ним в обществе.

Повышение роли СМИ в процессах модернизации и демократизации страны во многом зависит и от высоких моральных стандартов и принципов сотрудников редакций, профессиональной этики. Журналист должен полностью осознавать свой долг и ответственность перед обществом и служить его интересам. Правдивое и объективное отражение реальной жизни, освещение той или иной темы на основе непредвзятости и нейтральной позиции, уважения и защиты национальных интересов, стремление к сохранению внутриполитической стабильности, мира и спокойствия, межконфессионального и межэтнического согласия в стране — вот чего ждут от журналистов государство и общество.

Сегодня решение вопросов повышения конкурентоспособности национальных СМИ в глобальном информационном пространстве неразрывно связано с достижением независимости прессы, в первую очередь экономической, необходимой для ее устойчивого развития. В этой связи важное значение приобретает скопление приобретение таких законов, как «Об экономических основах деятельности СМИ», «О гарантиях государственной поддержки СМИ» и других обсуждаемых сегодня законопроектов, направленных на повышение эффективности деятельности и защиты экономических интересов участников информационного рынка, создание дополнительных экономических преференций, реализацию организационно-правовых мер, обеспечивающих постепенное развитие национального информационного пространства.

В настоящее время актуальное значение приобретает дальнейшее развитие института

циональных основ деятельности СМИ, поэтапная передача части функций государственного регулирования в данной сфере профессиональным общественным объединениям, повышение уровня их саморегулирования.

В повышении конкурентоспособности участников медиа-рынка решающую роль играет подготовка кадров. В этой связи разработка и реализация Национальной программы по подготовке и переподготовке журналистов будет способствовать дальнейшему углублению учебно-методической, научно-исследовательской и информационно-просветительской работы в сфере, совершенствование системы подготовки и переподготовки кадров, в том числе технической.

Реализация намеченных мер в нашей стране послужит дальнейшей либерализации информационной сферы, активизации деятельности, укреплению экономической независимости и финансовой устойчивости национальных СМИ. Они смогут занять достойное место в глобальном информационном пространстве, на равных конкурировать на медиа-рынке, что в конечном итоге обеспечит гласность и открытость проводимой политики реформ, формирование на этой основе сильного гражданского общества в стране.

**Абдулазиз АБДУЛЛАЕВ,**  
директор  
**Общественного фонда поддержки и развития независимых печатных средств массовой информации и информационных агентств Узбекистана.**

нов 878 тысяч до 9 миллионов 184 тысяч сумов на каждого. Более шести тысяч работников поправили свое здоровье в санаториях и домах отдыха.

Вместе с тем подробно обсуждены действия по повышению роли профсоюзов в условиях формирования гражданского общества.

В съезде приняла участие и выступила председатель Федерации профсоюзов Узбекистана Т. Нарбаева. Она отметила, что системная работа по совершенствованию деятельности первичных профсоюзных организаций сегодня дает эффективные результаты в обеспечении прав и интересов работников. Яркий пример — успехи, достигнутые в приоритетных направлениях первичных профсоюзных организациями предприятий и организаций отрасли.

Соиздатели производственного размаха и реализуемые отраслевым профсоюзом меры по защите социально-экономических интересов и трудовых прав работников. При этом, не останавливаясь на достигнутом, Республиканский совет профсоюза работников химической и фармацевтической промышленности продолжает совершенствовать деятельность и работает на перспективу.

В ходе съезда отмечено, что за отчетный период профсоюзными организациями проведена системная работа по усилению социального партнерства и укреплению коллективно-договорных отношений на уровне отрасли и предприятий. В результате достигнуты определенные успехи. В частности, расходы, направляемые через коллективные договоры на работников сферы, стабильно повышаются и по итогам прошлого года составили от 4 милли-

**Гайрат ЭРНАЗАРОВ,**  
наш корр.

## К НАЧАЛУ УЧЕБНОГО ГОДА

### Ярмарки на колесах

С начала августа ООО «Андижон гушт сут савдо УХБ» организовало передвижные школьные ярмарки. Восемь автомобилей, груженных ученическими принадлежностями и канцтоварами, ежедневно выезжают из отдаленные кишлаки и махалли региона. Мобильные автолавки предлагают 26 наименований товаров, предназначенных для школьников.



Фото Х. Араббирова.

— Август — разгар сельскохозяйственных работ, пора сбора плодово-ягодной продукции, — говорит руководитель общества с ограниченной ответственностью Зохираджон Хамраев. — Труженики села сейчас дорожат драгоценным временем. Поэтому в преддверии нового учебного года мы традиционно организуем ярмарки на колесах. Это особенно удобно для жителей отдаленных населенных пунктов. Товары реализуем как за наличный расчет, так и по пластиковым карточкам.

Передвижные автолавки уже побывали в Бозском, Улугнорском, Шархиханском, Джалаликдуском и Ходжаабадском районах.

Остается добавить, что передвижные автолавки удачно дополняют деятельность 69 ярмарок, открывшихся при общеобразовательных школах области.

**Саидхамад ШУКУРОВ,**  
наш соб. корр.

## Фестиваль отразят СМИ

1 стр.

В настоящее время в Самарканде и районах области подготовлено больше двадцати площадок, на которых пройдут фестивальные мероприятия.

— Заявки на аккредитацию для освещения X международного музыкального фестиваля «Шарк тароналари» уже представили более 220 сотрудников республиканских средств массовой информации, включая технический персонал, — говорит руководитель информационной службы Самаркандского областного хокимията М. Ибодуллаев. — На полях форума будут работать также свыше 60 представителей масс-медиа Самаркандской области. Журналистам, освещающим мероприятие, вручены специальные паспорта.

**Ринат АБДУЛЬМАНОВ,**  
наш соб. корр.

На брифинге отмечалось, что уже оборудованы специальные площадки для проведения интервью и встреч с участниками форума. Были обсужденены и другие вопросы, связанные с организацией работы журналистского корпуса.

На брифинге отмечалось, что уже оборудованы специальные площадки для проведения интервью и встреч с участниками форума. Были обсужденены и другие вопросы, связанные с организацией работы журналистского корпуса.

— Каждого сотрудника появилась возможность работать в отдельном кабинете с новой мебелью и компьютерами, — говорит консультант по вопросам религиозного просвещения и духовно-нравственного воспитания Матлибова Муртазаева. — Просторный актовый зал позволяет нам проводить регулярные встречи с населением, заседания комиссий по основным направлениям, вместе обсуждать актуальные проблемы, организовывать культурные мероприятия.

Активно участвует областной отдел фонда «Махалла» в реализации Государственной программы «Год внимания и заботы о старшем поколении». В частности, в текущем году запланировано направить 150 миллионов сумов на ремонт жилья и улучшение бытовых условий людей старшего поколения. Этот проект охватит нуждающихся во всех районах области.

— Одной из важных функций современной махаллы является содействие занятости населения, особенно молодежи и женщин, — продолжает М. Муртазаева. — Благодаря созданному в нашей стране условиям в местах компактного проживания граждан динамично развивается семейное предпринимательство. Например,

по традиции особое внимание активисты и жители махаллей уделяют благоустройству и озеленению жилых кварталов.

В частности, в дни традиционного хашара по случаю праздника Навруз на территориях жилых кварталов были высажены тысячи фруктовых и декоративных деревьев, кустарников, разбиты цветники, ремонтируются внутренние дороги, обновляются инженерные коммуникации.

Активно участвует областной отдел фонда «Махалла» в реализации Государственной программы «Год внимания и заботы о старшем поколении». В частности, в текущем году запланировано направить 150 миллионов сумов на ремонт жилья и улучшение бытовых условий людей старшего поколения. Этот проект охватит нуждающихся во всех районах области.

— Одной из важных функций современной махаллы является содействие занятости населения, особенно молодежи и женщин, — продолжает М. Муртазаева. — Благодаря созданному в нашей стране условиям в местах компактного проживания граждан динамично развивается семейное предпринимательство. Например,

семья Вохидовых специализируется в кузнечном деле. Раджабовы открыли небольшую гостиницу, Хасановы — компактный спорткомплекс.

В Сурхандарьинской области также уделяется особое внимание созданию достойных условий для работы органов самоуправления. Здесь функционирует 832 схода граждан.

К настоящему времени 450 сходов граждан региона обеспечены современными компьютерами и новой мебелью, остальные получат их в ближайшее время. Около двухсот органов самоуправления спровоцировали новые современные здания, построенные за счет фонда «Махалла» и спонсорских средств. Остальные размещены в помещениях, предоставленных им ранее, но теперь уже переданных на их баланс, они капитально отремонтированы. 150 сходов граждан действует в гузарах, где размещены производственные цеха, точки бытового обслуживания и сервиса, магазины и небольшие рынки. На них разбиты небольшие фруктовые сады и цветники, построены оздоровительные спортивные площадки, где регулярно проводятся спортивные и культурно-

массовые мероприятия для местных жителей. Строится еще около ста детских площадок, которые оснащаются аттракционами, игровыми и спортивными снаряжениями, инвентарем, необходимым для организации содержательного досуга детей и подростков. Такие объекты стали любимым местом отдыха маленьких жителей сходов граждан махаллей «Турон», «Дустлик», «Алломыш» города Терmez, особенно в дни летних каникул.

— Совместно с представителями органов местной власти и общественных организаций, активистами махалли мы организуем культурно-массовые и спортивные мероприятия, — отмечает специалист областного отдела фонда Гулрухса Чоршанбиеva. — В эти дни, к примеру, на местах проводятся спортивные соревнования и турниры «Будущее нашего футбола», «Махалламиз пахлавонлари», «Папа, мама, я — спортивная семья», в которых активно участвуют как дети, так и взрослые. А среди людей старше 60 лет в рамках Государственной программы «Год внимания и заботы о старшем поколении» популярны состязания по шахматам и шашкам.

## ПРОФСОЮЗЫ: РАДИУС ДЕЙСТВИЯ

### Труд и отдых под защитой

Профессиональный союз работников химической и фармацевтической промышленности Узбекистана объединяет в своих рядах более 50 тысяч работников предприятий и организаций отрасли, где ведется планомерная работа по усилению социальной защиты трудающимся, обеспечению достойных условий труда и содействию занятости молодых специалистов.

На втором съезде работников химической и фармацевтической промышленности Узбекистана, проходившем в столице, отмечено, что экспортный потенциал предприятий ГАК «Эзимёсаноат» к началу 2015 года составил 288 миллионов долларов, за пять месяцев текущего года уже поставлено за рубеж готовая продукция на 111 миллионов долларов. В течение 2010—2015 годов освоены инвестиции в 625 миллионов долларов, что позволило построить новые производственные линии и модернизировать имеющиеся.

Соиздатели производственного размаха и реализуемые отраслевым профсоюзом меры по защите социально-экономических интересов и трудовых прав работников. При этом, не останавливаясь на достигнутом, Республиканский совет профсоюза работников химической и фармацевтической промышленности продолжает совершенствовать деятельность и работает на перспективу.

В ходе съезда отмечено, что за отчетный период профсоюзными организациями проведена системная работа по усилению социального партнерства и укреплению коллективно-договорных отношений на уровне отрасли и предприятий. В результате достигнуты определенные успехи. В частности, расходы, направляемые через коллективные договоры на работников сферы, стабильно повышаются и по итогам прошлого года составили от 4 милли-

онов 878 тысяч до 9 миллионов 184 тысяч сумов на каждого. Более шести тысяч работников поправили свое здоровье в санаториях и домах отдыха.

Вместе с тем подробно обсуждены действия по повышению роли профсоюзов в условиях формирования гражданского общества.

В съезде приняла участие и выступила председатель Федерации профсоюзов Узбекистана Т. Нарбаева. Она отметила, что системная работа по совершенствованию деятельности первичных профсоюзных организаций сегодня дает эффективные результаты в обеспечении прав и интересов работников. Яркий пример — успехи, достигнутые в приоритетных направлениях первичных профсоюзных организациями предприятий и организаций отрасли.

Соиздатели производственного размаха и реализуемые отраслевым профсоюзом меры по защите социально-экономических интересов и трудовых прав работников. При этом, не останавливаясь на достигнутом, Республиканский совет профсоюза работников химической и фармацевтической промышленности продолжает совершенствовать деятельность и работает на перспективу.

В ходе съезда отмечено, что за отчетный период профсоюзными организациями проведена системная работа по усилению социального партнерства и укреплению коллективно-договорных отношений на уровне отрасли и предприятий. В результате достигнуты определенные успехи. В частности, расходы, направляемые через коллективные договоры на работников сферы, стабильно повышаются и по итогам прошлого года составили от 4 милли-

онов 878 тысяч до 9 миллионов 184 тысяч сумов на каждого. Более шести тысяч работников поправили свое здоровье в санаториях и домах отдыха.

Вместе с тем подробно обсуждены действия по повышению роли профсоюзов в условиях формирования гражданского общества.

В съезде приняла участие и выступила председатель Федерации профсоюзов Узбекистана Т. Нарбаева. Она отметила, что системная работа по совершенствованию деятельности первичных профсоюзных организаций сегодня дает эффективные результаты в обеспечении прав и интересов работников. Яркий пример — успехи, достигнутые в приоритетных направлениях первичных профсоюзных организациями предприятий и организаций отрасли.

Соиздатели производственного размаха и реализуемые отраслевым профсоюзом меры по защите социально-экономических интересов и трудовых прав работников. При этом, не останавливаясь на достигнутом, Республиканский совет профсоюза работников химической и фармацевтической промышленности продолжает совершенствовать деятельность и работает на перспективу.

&lt;p

**МЕРОПРИЯТИЯ****«Узбекистан — наш общий дом»**

— под таким названием в столичном парке культуры и отдыха имени Гафура Гуляма состоялось праздничное мероприятие. Прошедшее под лозунгом «Ты неповторим, ты дорог мне, родной мой Узбекистан!», оно посвящено 24-летию независимости.



Фото А. Голово.

В концерте, инициатором которого выступил Республиканский интернациональный культурный центр, приняли участие художественные коллективы национальных культурных центров, деятели искусства.

Для выступавших и гостей была организована выставка национальных блюд, одежды, а также изделий ремесленников.

— В рамках Государственной программы «Год внимания и заботы о старшем поколении» только в нашем парке за планировано провести свыше 500 культурно-просветитель-

ских и спортивных мероприятий, — рассказывает его директор Баходир Султанов. — Для этого здесь созданы прекрасные условия. В жаркие дни можно провести встречи или отдохнуть под тенью тысяч декоративных деревьев.

Для организации спортивных состязаний построены современные спортивные площадки и плавательные бассейны.

**У. ХАМИДОВ.**

**Реклама и объявления**

**Вниманию организаций и предприятий!**

**Управление капитального строительства и эксплуатации Министерства обороны Республики Узбекистан**

**ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ (ТЕНДЕР) ПО ОБЪЕКТУ**

«Строительство 32-квартирного жилого дома с инженерными сетями и благоустройством в военном городке № 1 в г. Андижане»

**Стартовая цена заказчика:**

- 4 697 159 000 сумов с учетом НДС;
- 3 914 299 167 сумов без учета НДС.

**Срок строительства** — 280 календарных дней.

Строительство будет вестись за счет средств Государственного бюджета.

**Заказчик** — Управление капитального строительства и эксплуатации Министерства обороны Республики Узбекистан.

**Организатор торгов** — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным тorgам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

К конкурсным тorgам на выполнение строительно-монтажных работ на объектах, финансируемых за счет централизованных капитальных вложений, допускаются исключительно подрядные организации, включенные в Реестр строительно-подрядных организаций.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурса тorgов или поручительство банка на предоставление указанной суммы.

Для участия в тorgах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору тorgов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным тorgам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту по адресу:

г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703.

**Стоимость одного комплекта конкурсной документации** — сто тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором тorgов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. Телефон (0-371) 244-07-65. Факс (0-371) 244-12-17.

Последний срок представления оферты организатору тorgов — к дню и часу вскрытия оферты. Вскрытие оферты состоится не менее чем через 30 дней после опубликования объявления в здании Госархитектстроя РУ по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6.

**АК «УЗБЕКТЕЛЕКОМ»****ОБЪЯВЛЯЕТ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ ПО ПРОЕКТУ «СОЗДАНИЕ СТУДИЙ ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ УСЛУГ КОРПОРАТИВНОМУ СЕКТОРУ»**

**Вид тендера** — открытый.

В тендерах могут принять участие иностранные и отечественные производители или поставщики оборудования, закупаемого в рамках настоящего тендера.

**Предмет тендера** — поставка оборудования и выполнение услуг по проекту «Создание студий для предоставления мультимедийных услуг корпоративному сектору».

Участник тендера должен обеспечить:

- разработку проектной документации по размещению оборудования;
- поставку оборудования;
- монтажные и пусконаладочные работы;
- обучение специалистов заказчика;
- гарантинное обслуживание оборудования.

**Заказчиком** тендера является АК «Узбектелеком».

Акционерная компания «Узбектелеком» (далее по тексту — заказчик).

Адрес: Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 97а.

Телефоны: (+99871) 239-23-51, 239-23-66, 239-23-32. Факс (+99871) 236-01-88.

E-mail: dep@uztelecom.uz, develop@uztelecom.uz

**Рабочим органом** тендера комиссии является ООО «УзАлокоКонсалтинг».

Адрес: Республика Узбекистан, 100093, г. Ташкент, Юнусабадский р-н, массив Юнусабад, квартал 5, дом 7, кв. 1. Тел./факс (+99871) 221-88-94.

E-mail: info@consulting.uz, n.alieva@consulting.uz

За информацией и приобретением пакета тендера необходимо обращаться в рабочий орган ежедневно с 9.00 до 17.30 ташкентского времени (кроме субботы и воскресенья) до окончания срока приемки тендера предложений.

**Стоимость тендера** для иностранных участников тендера составляет

Тендера предложений принимаются рабочим органом до 17.00 ташкентского времени

20 сентября 2015 года по адресу: ООО «УзАлокоКонсалтинг», 100093, г. Ташкент,

Юнусабадский р-н, массив Юнусабад, квартал 5, дом 7, кв. 1.

**НЕЗАВИСИМОСТЬ В МОЕЙ СУДЬБЕ****НЕЗАВИСИМОСТЬ****В МОЕЙ СУДЬБЕ**

Легкой атлетикой занимаюсь более пятнадцати лет. За пройденный период этот вид спорта получил мощную государственную поддержку, значительно укрепилась материально-техническая база. Во многих областях построены стадионы, где для

легкоатлетов созданы прекрасные условия. Федерация легкой атлетики Узбекистана организует для нас учебно-тренировочные сборы в зарубежных странах. Постоянно разрабатываются новые методики организации тренировочного процесса.

Благодаря такому вниманию легкоатлеты республики становятся победителями и призерами международных соревнований. Достигла успеха и я. Дважды победила на Азиатских играх в прыжках в высоту. В июне этого года стала чемпионкой Азии. А совсем недавно завоевала

путевку на Олимпийские игры 2016 года в Рио-де-Жанейро. Сейчас готовлюсь к чемпионату мира по легкой атлетике. Приложу все усилия, чтобы выступить достойно и порадовать болельщиков в преддверии самого большого праздника — Дня независимости.

В 2013 году я была удостоена ордена «Достлик». Искренне благодарю руководство страны за высокую оценку моих достижений. Хочу сказать, что такое внимание и стремление создать необходимые условия спортсменам вдохновляет нас на победы и требует большой ответственности.

**Светлана РАДЗИВИЛ,**  
чемпионка Азии  
по легкой атлетике.

**Внимание вдохновляет на победы**

За 24 года независимости Узбекистаном был сделан большой прорыв в спорте. В результате всестороннего внимания руководства страны спорт динамично развивается даже в самых отдаленных уголках республики. Создание самых благоприятных условий для подготовки атлетов является одним из приоритетов государственной политики. Ведь спорт — это важный фактор воспитания физически здорового поколения.

Хочу отметить, что прошлый год в летописи узбекского спорта стал одним из самых успешных. Узбекистанцы добились весомых результатов на международной арене. В частности, успешно выступили на Азиатских играх в Инчхоне.

Атлеты Узбекистана сегодня узнаваемы и признаны в мире. К примеру, весом их авторитет в Азии, где все знают, что наши соотечественники могут достойно ответить любому сопернику и приезжают на соревнования только за победой.

**ТЕННИС****Жаркие дуэли уходящего лета**

В Фергане завершился традиционный юношеский теннисный турнир ITF «Fergana Cup-2015» среди юношей и девушек в возрасте до 18 лет.

В соревновании приняли участие более ста спортсменов из Индии, Греции, России, Беларуси, Украины, Молдавии и других стран. Одной из самых представительных была делегация Узбекистана.

Примечательно, что с самого начала наши теннисисты выступали довольно уверенно. Особенно выделялся

Хумоюн Султанов из Наманганской области. Кстати, недавно он стал лучшим на теннисном турнире в Ташкенте на «NBU Cup-2015». На кортах в Фергане юноша также играл уверенно и с вдохновением. В итоге, обойдя всех соперников, вышел в финал, где встретился со своим земляком Сайдалло Саидкаримовым. И здесь

удача снова сопутствовала Султанову. Он одержал победу со счетом 2:0 (6:2, 6:4).

В парных состязаниях более сильными оказались Амал Султонбеков и Азизжон Тургунов. В соревнованиях среди девушек победил международный дуэт в составе Камолы Умаровой (Узбекистан) и Камилы Рахимовой (Россия).

**Нурбек АБДУЛЛАЕВ.**  
наш соб. корр.

**ТУРНИРЫ****Только в десятку**

На базе Наманганской автомобильной школы ОСО «Ватанпарвр» состоялся четвертый этап кубка Узбекистана среди юниоров по пулевой стрельбе.

В турнире, организованном Центром технических и прикладных видов спорта, приняли участие представители всех регионов республики. В командном зачете победу одержала сборная Андижанской области, которой и вручен главный трофей. Второе место досталось команде хозяев тира и третье ступень пьедестала почета заняли юные стрелки из столичной области.

Нынешние соревнования показали, что пулевая стрельба ста-

**А. НУРБЕКОВ.**

**Вниманию организаций и предприятий!****Управление по земельным ресурсам и Государственному кадастру г. Ташкента****ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ (ТЕНДЕР) ПО ОБЪЕКТУ**

«Реконструкция существующих зданий и строительство под Государственное предприятие землеустройства и кадастра недвижимости по ул. Сайдий, 1 (бывший детский сад № 36) в Сергелийском районе г. Ташкента»

**Финансирование** проекта будет осуществляться за счет собственных средств заказчика.

**Срок капитального ремонта** — 3 месяца.

**Стартовая стоимость заказчика:**

— 1 302 082 090 сумов с учетом НДС;

— 1 085 068 409 сумов без учета НДС.

**Заказчик** — Управление по земельным ресурсам и Государственному кадастру г. Ташкента.

**Организатор торгов** — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным тorgам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурса тorgов или поручительство банка на предоставление указанной суммы.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурса тorgов или поручительство банка на предоставление указанной суммы.

Правоспособность и полномочия на заключение договора.

При участии в конкурсных тorgах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсные предложения с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Для участия в тorgах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору тorgов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным тorgам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту по адресу:

г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 701.

**Стоимость одного комплекта конкурсной документации** — сто тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором тorgов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 701. Телефон (0-371) 244-07-65. Факс (0-371) 244-12-17.

Последний срок представления оферты организатору тorgов — к дню и часу вскрытия оферты. Вскрытие оферты состоится не менее чем через 30 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ташкент, ул. Навои, 2А.

1226/5

**Вниманию организаций и предприятий!****ГУ «Центр реализации проектов» при Минсельводхозе Республики Узбекистан****ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ (ТЕНДЕР) ПО ОБЪЕКТАМ:**

**Лот № 1.** Реконструкция насосных станций «Навои» и «Учкара» в Навоийской области.

**Лот № 2.** Реконструкция насосных станций «Навои» и «Учкара» в Навоийской области.

**Финансирование** проекта будет осуществляться за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан.

**Срок осуществления строительных работ**, установленный заказчиком по каждому лоту, — 12 месяцев.

# Созидательная работа по всем направлениям

1 стр.

Работа по внедрению новых агротехнологий, увеличению числа многопрофильных фермерских хозяйств, модернизации парков сельскохозяйственной техники, повышению объемов производимой продукции и ее качества за счет технического и технологического обновления производства, развитию промышленности на селе продолжается. Существенные успехи в этом направлении достигнуты в фермерских хозяйствах «Богу бустон», Сариасийского, «Корахон» Терmezского, «Хайдар полвон» Музрабадского районов и других. Увеличивается и доля экспорта сельхозпродукции. По итогам первого полугодия рекордным экспортёром фруктов стало фермерское хозяйство «Абдурахмон-Абдугабар-Давр», поставившее витаминной продукции более чем на 2,4 миллиона долларов, что в четыре раза больше по сравнению с показателями за аналогичный период прошлого года.

Проводимая в аграрном секторе экономики последовательная работа позволила сформировать качественно новый класс собственников на селе, способствуя увеличению объемов сельскохозяйственной продукции, обеспечению макроэкономической стабильности, повышению уровня благосостояния населения, — говорит председатель областного Совета фермеров Абдусалом Нуридинов. Уделяется больше внимания

упрощению труда аграриев путем создания производственной и рыночной инфраструктуры на селе, организации консалтинговых и агросервисных центров, расширению различных форм кооперации фермерских хозяйств по заготовке, переработке и реализации продукции, в



том числе на экспорт, защите прав и интересов сельских тружеников. В аграрный сектор поэтапно внедряются новинки селекции, передовые научные достижения, современные оросительные системы и энергосберегающие технологии, которые обеспечивают качественные структурные преобразования и высокую рентабельность производства.

Важно отметить, что сегодня Сурхандарья ориентирована не только на развитие аграрного сектора, но и на другие отрасли экономики, расширение выпуска

вится очевидным, что потенциал имеется, причем, немалый. В регионе сосредоточены крупнейшие месторождения угля, нефти, газа, гранита, мрамора, полиметаллов и других руд. Все они постепенно осваиваются, перерабатываемое сырье направляется в производство.

В настоящее время в городах и районах области функционируют 1 380 промышленных предприятий, где трудится свыше 18 тысяч человек. Большие и малые промышленные объекты, коммуникационные сооружения, возведенные за годы независи-

мости, обеспечивают динамику в социально-экономическом развитии региона. Особо стоит отметить создание совместных предприятий «Shindong Spinning Termez», «Surhonteks», «Inter Silk Pro», «Жаркуроннефтникайтапшилаш», «Нова фарм», разработку месторождения полиметаллических руд Хонжизы, строительство железной дороги Ташкент-Байсан-Кумкурган, станови-

ще прочно основой экономики

На сегодняшний день в Сурхандарье производятся десятки видов промышленных товаров, востребованных как на внутреннем, так и на внешнем рынке. По итогам прошлого года в регионе произведено промышленной продукции более чем на 1,4 триллиона сумов, товаров народного потребления — на 540,7 миллиарда сумов. Реализованы инвестиционные проекты по внедрению передовых технологий на промышленных предприятиях: «Камазул Сайдил», «Лола Имкон Барака», «Бойсун текс», «Тумарис истиклол текс», «Жануб Термиз Жавохир», «Синтез Термиз» и ряде других. За первое полугодие доля промышленности в ВРП возросла и наиболее весомые результаты достигнуты в производстве строительных и отделочных материалов, легкой промышленности, добывающей, электроэнергетике, пищевой промышленности, черной металлургии и других отраслях.

В ближайшие годы эти показатели подвергнутся серьезным качественным изменениям. Согласно программе развития промышленного потенциала Сурхандаринской области до 2017 года, утвержденной главой государства, к обозначенному времени объем производства промышленных товаров увеличится здесь в 1,5 раза, а их экспорт возрастет к 2019 году на 32,3 процента. В рамках программы за первое полугодие в регионе выполнен 31 проект, обеспечивающий создание



415 рабочих мест. Налажена переработка молока и выпуск 34 сортов мороженого в ООО «Сайдон Мухаммаджон музкаймоклари» города Термеза, асфальта в ООО «Кануб универсал курилиш», фармацевтических средств на предприятии «Нова фарм», расширена переработка мяса с последующим производством колбас и сосисок в фермерском хозяйстве «Тошпугатов Баходир» Шерабадского района.

Уже в следующем году в Сурхандарье будет наложен выпуск хлопчатобумажной пряжи на предприятиях «Кумкургон текстиль» Кумкурганского, «Мумин текстиль» Шурчинского, «Эзун ийигирик нотумкам» Узунского района. Джаркурганским ООО «Tela textile» планируется строительство цеха по покраске полотна, а на унитарном предприятии «Шуртанафетгаз» Сариасийского района предстоит организовать производство чулочно-носочной продукции. За счет модернизации существенно увеличатся и мощности ведущих промышленных предприятий региона «Shindong Spinning Termez» в областном центре и «Surhonteks» в Джаркургане. Всего в легкой промышленности будет создано 20 новых предприятий, что к 2018 году обеспечит переработку до 42 процентов производимого в регионе хлопковолокна.

Помимо программы развития промышленного потенциала Сурхандаринской области до 2017 года, в регионе в рамках ряда постановлений Президента и правительства реализуются сотни других проектов, направленных на создание новых производств и выпуск востребованных промышленных товаров.

Словом, перспективы для дальнейшего экономического роста в регионе есть, и весьма

существенные.

**Гулбахор ТАНГИРОВА,**

**наш соб. корр.**  
Фото из архива  
«Народного слова».

## ПРИГЛАШЕНИЕ К ПОДАЧЕ ВЫРАЖЕНИЙ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ КОНСАЛТИНГОВЫХ УСЛУГ В РАМКАХ ПРОЕКТА «ВНЕДРЕНИЕ АСКУЭ В АНДИЖАНСКОЙ, НАМАНГАНСКОЙ, ФЕРГАНСКОЙ, СУРХАНДАРЫНСКОЙ И КАШКАДАРЫНСКОЙ ОБЛАСТЯХ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН»

Тип уведомления — запрос на выражение заинтересованности — консалтинговые услуги.

Сектор — энергетика.  
Страна — Узбекистан.

Последний день подачи — 15 сентября 2015 года.

Номер проекта и название — UZB-41340 «Внедрение АСКУЭ — Фаза 4».

Республика Узбекистан намерена получить заем от Азиатского банка развития (АБР) на реализацию инвестиционного проекта «Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии. Система учета потребления электрической энергии потребителей Андижанской, Наманганской, Ферганской, Сурхандаринской и Кашкадаринской областей Республики Узбекистан». Также планируется использовать часть данных средств на консалтинговые услуги.

Услуги включают содействие Группе управления проектом (ГУП) в обеспечении реализации проекта в соответствии со специфическими стандартами и завершения его согласно графику.

АО «Узбекэнерго» настоящим приглашает правоносимых консультантов выразить свою заинтересованность в предоставлении консалтинговых услуг. Заинтересованные консультанты должны предоставить информацию о том, что они имеют квалификацию для выполнения услуг (брошюры, описание аналогичных заданий, опыт работы в аналогичных условиях, наличие соответствующих навыков у сотрудников и т. д.). Для назначения требуется опыт работы в администрировании, поддержке и надзоре за реализацией проекта.

**Основной задачей консультанта является, но не ограничивается следующим:**

- содействие ГУП в процессе закупок (обеспечение в разъяснении по тендерным документам, оценке тендевых предложений, участии в контрактных переговорах с отобранными подрядчиками и поставщиками);
- помощь АО «Узбекэнерго» в надзоре за работами, выполняемыми подрядчиками и поставщиками;
- оказание услуг в течение периода установки и приемки оборудования в эксплуатацию, включая тренинги;
- подтверждение, что качество поставляемых товаров и услуг соответствует спецификации, в случае несоответствие качества спецификации поставляемых товаров и услуг рекомендовать альтернативное решение;
- реализация общественно-информационной программы.

Консультант будет отобран в соответствии с методом отбора качества и стоимости (ОКС) согласно Руководству по использованию консультационных услуг АБР и его заемщиками (издание — март 2013 года с учетом последующих изменений).

Все заинтересованные консалтинговые компании должны зарегистрироваться в системе АБР по управлению консультантами по адресу <http://cms.adb.org> и представить выражения заинтересованности (ВЗ) в указанной форме. Компании также могут направить ВЗ и дополнительные материалы по нижеказанному адресу.

При несоответствии печатной и электронной (представленной через систему АБР) версии ВЗ электронная версия будет превалирующей.

Последний срок подачи ВЗ — 15 сентября 2015 года 23:59 по времени Манилы (Филиппины).

АО «Узбекэнерго» оставляет за собой право принять или отклонить любое или все ВЗ без указания какой-либо причины, не неся никакой ответственности перед заявителем.

АО «Узбекэнерго» или АБР не будет нести ответственности за любые расходы, понесенные консалтинговыми компаниями в связи с подготовкой или доставкой ВЗ.

Заинтересованные консалтинговые фирмы могут получить дополнительную информацию по нижеказанному адресу с 9.00 до 17.00 ташкентского времени.

**АО «Узбекэнерго»,**  
вниманию Басидова Искандара Сабитовича, председателя правления.  
Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Истилол, 6, 2-й этаж, комната 21.  
Контактное лицо — Каримов Зафар, руководитель ГУП.  
Телефон (+99871) 236-60-72. Факс (+99871) 233-35-72.  
Адрес электронной почты: [aem-pmu@uzbekenergo.uz](mailto:aem-pmu@uzbekenergo.uz); [aem-ADB@uzbekenergo.uz](mailto:aem-ADB@uzbekenergo.uz)  
Веб-сайт: [www.uzbekenergo.uz](http://www.uzbekenergo.uz)

## INVITATION FOR EXPRESSIONS OF INTEREST FOR PROVISION OF CONSULTING SERVICES UNDER THE ADVANCED ELECTRICITY METERING PROJECT IN ANDIJAN, NAMANGAN, FERGANA, SURKHADARYA AND KASHKADARYA REGIONS OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

Notice Type: Expression of Interest for Consulting Services

Sector: Energy  
Country: Uzbekistan

Last Date of Submission: September 15, 2015

Project No. and Name: UZB-41340 «ADVANCED ELECTRICITY METERING — PHASE 4»

The Republic of Uzbekistan is intended to receive financing from the Asian Development Bank toward the cost of the «Advanced electricity metering project in Andijan, Namangan, Fergana, Surkhandarya and Kashkadarya regions of the Republic of Uzbekistan». It is also planned to apply part of these proceeds for consulting services.

The services include assisting the Project Management Unit (PMU) in assuring that the project is implemented to the specified standards, completed on schedule.

The JSC «Uzbekenergo» now invites eligible consultants to indicate their interest in providing the services. Interested consultants must provide specific information, which demonstrate that they are fully qualified to perform the services (brochures, description of similar assignments, experience in similar conditions, availability of appropriate skills among staff, etc.). Experience in project administration, support and supervision of project implementation shall be required for the assignment.

**Main task of the consultant includes, but is not limited to, the following tasks:**

- assist to PMU with the procurement process (provision of clarifications on the bidding document, evaluation of bids, contract negotiations with selected contractors and suppliers);
- assist JSC «Uzbekenergo» in supervising the works being executed by the selected contractors and suppliers;
- provide services during the defect liability period, including training;
- confirm that quality of delivered goods and services conform to specifications, in case not conform to quality specifications of delivered goods and services, recommend alternative decision;
- assist to implement the social awareness program.

A consultant will be selected under Quality- and Cost-Based selection (QCBS) method in accordance with Guidelines on The Use of Consultants by Asian Development Bank and Its Borrowers (dated March, 2013, as amended from time to time).

All interested consulting firms must be registered in ADB's Consultant Management System (CMS) at <http://cms.adb.org> and submit the Expressions of Interest (EOI) in the indicated form. Firms may also send EOI and additional materials to the address below.

If there is a discrepancy between the printed and electronic (submitted through ADB's CMS) versions of EOI, the electronic version will prevail.

EOI submission deadline is September, 15, 2015, 23:59 Manila (Philippines) time.

JSC «Uzbekenergo» reserve the right to accept or reject any or all EOI without giving any reason, without incurring any liability to the affected applicant.

JSC «Uzbekenergo» or ADB will not be responsible for any expenses incurred by consulting firms due to the preparation or delivery of EOI.

Interested consulting firms may obtain further information at the address below during office hours 9.00 to 17.00 (Tashkent time).

**JSC «Uzbekenergo»**  
Attention: Mr. Iskandar Basidov, Chairman of the Board  
Room # 21, 2nd Floor, 6, Iстилол Street, 100000, Tashkent, Republic of Uzbekistan  
Contact person: Zafar Karimov, Project Director  
Tel.: (+99871) 236-60-72, (+99871) 233-60-76. Fax: (+99871) 233-35-72.  
E-mail: [aem-pmu@uzbekenergo.uz](mailto:aem-pmu@uzbekenergo.uz); [aem-ADB@uzbekenergo.uz](mailto:aem-ADB@uzbekenergo.uz)  
Web site: [www.uzbekenergo.uz](http://www.uzbekenergo.uz)

### Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в интернете: [www.narodnoeslovo.uz](http://www.narodnoeslovo.uz) e-mail: [info@narodnoeslovo.uz](mailto:info@narodnoeslovo.uz)

**Халқ сўзи**  
**Народное слово**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

**Главный редактор Уткир РАХМАТОВ**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-830.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 21 449. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.  
Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона



1 2 3 4 5

Дежурный редактор  
Дежурный  
Старший корректор  
Л. КУЧЕРЕНКО  
Н. САБИРОВА  
Л. ЛЕБЕДЕВА  
Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.  
Итог по Уз: 21.15 Подписано в 21.30